

**Fundado** en 1876, el Museo de Bellas Artes de Agen, esta situado en el casco antiguo de la ciudad. Ocupa cuatro magníficos palacios renacentistas que dan a suntuosos patios. Es uno de los Museos mas rico del Sudoeste. A lo largo de un agradable recorrido que evoca el hogar de un coleccionista acomodado, descubrimos un conjunto de pinturas, esculturas, muebles y lozas europeas desde la Edad Media hasta el siglo XX. Las colecciones del Museo ofrecen un amplio panorama de la historia del arte desde la prehistoria hasta el siglo XX.



**Founded** in 1876, the Museum of Fine Arts in Agen, located in the historical heart of the city, is lodged in four magnificent Renaissance mansion houses which open out on to fine inner courtyards. It is one of the richest museums in the South-West of France, and it exhibits along a pleasant circuit recalling the home of a wealthy connoisseur a collection of paintings and sculptures, of European furniture and faience, from the Middle Ages to the XIXth century. The museum collections show a wide panorama of the history of Art, from Prehistory to the XXth century.

## MUSÉE DES BEAUX-ARTS D'AGEN

Place du Docteur-Esquirol  
47916 Agen cedex 9  
tel : +33(0)5 53 69 47 23  
fax : +33(0)5 53 69 47 77  
email : musee@agen.fr

**INFORMATIONS SUR LES ACTIVITÉS**  
[www.agen.fr/musee](http://www.agen.fr/musee)

### SERVICE DES PUBLICS

adultes : +33(0)5 53 69 47 79  
jeunes publics : +33(0)5 53 69 48 36

### HORAIRES D'OUVERTURE

- Ouvert tous les jours de 10 h à 12h30 et de 13h30 à 18 h, sauf le mardi
- Fermé les 1<sup>er</sup> janvier, lundi de Pâques, 1<sup>er</sup> mai, 8 mai, Jeudi de l'Ascension, 1<sup>er</sup> novembre, 11 novembre et 25 décembre
- Gratuité pour les moins de 18 ans, les étudiants de moins de 26 ans, les demandeurs d'emploi, les membres ICOM, ICOMOS
- Tarif réduit pour les groupes en visite libre
- Les visites accompagnées de groupe se font sur réservation seulement. tel : +33(0)5 53 69 47 79

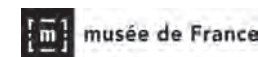
### LOCALISATION

Sur l'axe Bordeaux-Toulouse, à 110 km de Toulouse, et 140 km de Bordeaux

### ACCÈS

- En voiture A 62 depuis Toulouse ou Bordeaux et N 21.
- En train TGV direct Paris-Agen (4 heures) et TGV Sud-Ouest
- En avion vols quotidiens Paris-Agen (aéroport à 5 mn du centre)

Stationnement payant devant le Musée  
Parkings Garonne et Carnot à proximité



## MUSÉE DES BEAUX-ARTS AGEN





1



2



3



4



5



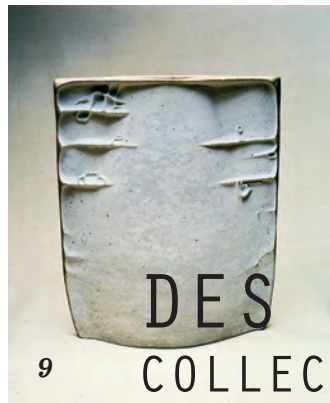
6



7



8



9

DES COLLEC



10

TIONS



11



12



13

• COUVERTURE : FRANCISCO GOYA, LE BALLON, VERS 1810 • 1.VÉNUS DU MAS D'AGENAIS, 1<sup>ER</sup> SIÈCLE AV. J.C • 2.PETER VAN NOORT, NATURE MORTE AUX POISSONS, 17<sup>E</sup> SIÈCLE • 3.PIERRE GOBERT, PORTRAIT D'ARMANDE-FÉLICE DE MAZARIN, 18<sup>E</sup> SIÈCLE • 4. ALEXIS GRIMOU, PORTRAIT D'UN BUVEUR, 18<sup>E</sup> SIÈCLE • 5.CAMILLE COROT, L'ÉTANG DE VILLE-D'AVRAY, VERS 1870 • 6.GUSTAVE CAILLEBOTTE, NAGEURS, 1877 • 7.CLAUDE LALANNE, CHOUETTE, 1979 • 8.BERNARD PALISSY, PLAT AU SERPENT, 16<sup>E</sup> SIÈCLE • 9.PIERRE LÈBE, URNE HISTORIQUE, 1969 • 10.FRANCISCO GOYA, AUTO PORTRAIT, VERS 1783 • 11.ALFRED SISLEY, MATINÉE DE SEPTEMBRE, 1887 • 12.ROGER BISSIÈRE, LE JARDIN, 1946 • 13.NICOLAE GRIGORESCU, BOUQUET DE FLEURS, VERS 1900

**Le Musée** est particulièrement réputé pour son riche ensemble d'œuvres espagnoles des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, parmi lesquelles cinq exceptionnels tableaux de Goya. Parmi les collections les plus remarquables, il faut aussi citer des natures mortes flamandes et hollandaises, des peintures du XVII<sup>e</sup> siècle français (Champagne) et italien (Le Tintoret), la collection de portraits des Ducs d'Aiguillon (Greuze, Oudry, Drouais, de Troy, Gobert, Nattier...). Le XIX<sup>e</sup> siècle français est représenté par les grands maîtres de la peinture (Courbet, Millet), les paysagistes de l'École de Barbizon (Corot) et les peintres impressionnistes (Boudin, Sisley, Lebourg).

**The Museum** is especially known for its rich collection of Spanish works of the XVIIIth and XIXth centuries, among which are five exceptional paintings by Goya. Among the most remarkable collections, one must also mention Dutch and Flemish still lifes, paintings of the French (Champagne) and Italian (Tintoretto) XVII th century, the collection of portraits of the Dukes of Aiguillon (Greuze, Oudry, Drouais, de Troy, Gobert, Nattier...). The French XIXth century is represented by the Great Masters of the period (Courbet, Millet), the landscape painters of the School of Barbizon (Corot) and the Impressionist painters (Boudin, Sisley, Lebourg).

**El Museo** El museo es sobretodo famoso por su importante conjunto de obras españolas de los siglos XVIII y XIX, entre las cuales se encuentran cinco cuadros excepcionales de Goya. Entre las colecciones más notables, cabe mencionar los bodegones flamencos y holandeses, pero también las pinturas del siglo XVII francés (Champagne) e italiano (El Tintoretto), la colección de retratos de los duques de Aiguillon (Greuze, Oudry, Drouais, de Troy, Gobert, Nattier...). El siglo XIX francés está representado por grandes maestros de la pintura (Courbet, Millet), paisajistas de la Escuela de Barbizon (Corot) e impresionistas Boudin, Sisley, Lebourg).

**Enfin** des œuvres du XX<sup>e</sup> siècle sont présentées avec trois fonds remarquables : peintures de Roger Bissière, sculptures et gravures de Claude et François-Xavier Lalanne et céramiques et dessins de Pierre Lèbe. La section archéologique du Musée est constituée d'objets provenant de sites lot et garonnais : la collection des époques celtique et gallo-romaine en constitue un des aspects majeurs. Une très belle donation d'archéologie orientale (objets de l'Age du bronze jusqu'à l'époque des Croisades, provenant du Liban et de Syrie) est venue enrichir le musée.

**At last**, three very important collections represent the XXth century : paintings by Roger Bissière, sculptures and engravings by Claude and François-Xavier Lalanne, ceramics and drawings by Pierre Lèbe. The archaeological section of the Museum is made up of objects coming from sites in Lot-et-Garonne : the collection of the Celtic and Gallo-Roman periods is of the highest interest. At last, a very impressive donation of Oriental archaeology (objects from the Bronze Age to the period of the Crusades, coming from Lebanon and Syria) has enriched the Museum very recently.

**Por fin**, están expuestas obras del siglo XX gracias a tres relevantes fondos : pinturas de Roger Bissière, esculturas y estampas de Claude y François-Xavier Lalanne, cerámicas y dibujos de Pierre Lèbe. Forma parte de la sección arqueológica del Museo, una serie de objetos que proceden de emplazamientos de la provincia del Lot-et-Garonne : la colección de las épocas Céltica y Galorromana, es la más atractiva. Por último acaba de enriquecer el Museo, una muy importante donación de arqueología oriental (objetos de la Edad de Bronce hasta la época de las cruzadas, procedentes del Líbano y de Siria).